



PISA BOOK FESTIVAL 2010 **RINASCIMENTO TOSCANO DEL LIBRO**

22+23+24 ottobre Palazzo dei Congressi

Venerdì 22 ottobre

Ore 10.00-11,30 **Sala Leonardo**. **Vita, letteratura e l'Apocalisse**. Reading di **Valter Hugo Mae**.

Ore 11.30- 13,00 **Sala Leonardo**. **Il Portogallo oggi**. Conversazione e letture con **Helder Macedo** e **Francisco José Viegas**. Intervengono **Patrizia Di Malta**, traduttrice e **Riccardo Iannello**, giornalista di QN

Ore 11.30- 13,00 **Sala Michelangelo**. **Dialogo sullo Spr.eco**. Dal libro di **Andrea Segrè** e **Massimo Cirri**. Interviene **Luciano Meini**, responsabile di Slow Food di Pisa.

A cura di Corvino Meda Editore

Ore 15.00-16,30 **Sala Leonardo**. **A Oriente si parla portoghese**. Conversazione con **Renata Pisu**, **José Eduardo Agualusa**, **Maria Luisa Cusati** e **Valeria Tocco**.

Ore 15.00-16,30 **Sala Michelangelo**. **Una poetessa in cinque lingue**. Letture in traduzione da *Il martirio di Ortigia* e *Sulla via di Genoard* di **Elena Salibra**. Con la partecipazione di **Cristina Vidal**, **Jytte Logesboorg**, **Helle Nyberg**, **Raluca Toma** e **Susan George**.

Ore 15.00-16,30 **Caffè Letteraio**. Incontro con **Philippe Djian**. A cura di Voland

Ore 16.30-18,00. **Sala Leonardo. Letterature sans frontières.** La promozione del libro in Europa. Tavola rotonda coordinata da **Umberto D'Angelo**, Centro per il Libro e la Lettura. Interventi di **Fabiola de Abreu Afonso** (DGLB –Ministero della Cultura Portoghese) **Leo Beeckman**(Promotion des Lettres, Belgio) **Michael Kleger**(Lit Prom- Frankfurt Buchmesse) **Miroslava Vallovà**(Centro di promozione della Letteratura Slovacca) **Paola Gilardi**, (Fondazione Pro Helvetia) **Julien Donadille**(Ambasciata di Francia) e **Simona Cives**(Progetto Casa delle Traduzioni/ Biblioteche di Roma)

Ore 16.30-18,00 **Sala Michelangelo. Di professione bibliotecario.** Proiezione del film **Hollywood Librarian** e conversazione con **Chiaretta Silla**, Regione Toscana, **Carlo Ghilli**, AIB Toscana, **Gabriele De Veris**, AIB Umbria e **Milvia Dabizzi**, Biblioteca Provinciale di Pisa.

Ore 16.30-18,00. **Caffè letterario. Il momento delle dediche:** gli scrittori **Francisco José Viegas**, **José Eduardo Agualusa**, **Helder Macedo** e **Valter Hugo Mae** incontrano il pubblico.

Ore 18.00 **Sala Leonardo. Benvenuto Portugal, Pais Convidado 2010.**
Brindisi con S.E. Ambasciatore **Fernando d'Oliveira Neves**, On. **Marco Filippeschi**, Sindaco di Pisa, **Andrea Pieroni**, Presidente della Provincia, **Cosimo Bracci Torsi**, Presidente della Fondazione Caripisa, **Umberto D'Angelo**, Centro per il Libro e La Lettura, **Cristina Scaletti**, Regione Toscana, **Antonietta Sanna**, responsabile Progetto Paese Ospite d'Onore del Pisa Book Festival.

Ore 18.00-20,00 **Sala Michelangelo. Protagonista è il libro...fantastico, naturalmente. Slam Fantareale** con i mitici **Enrico Valenzi** e **Paolo Restuccia**. Un concorso che è tutto uno spettacolo.

Ore 18.00-20,00 **Caffè Letterario** .La comunicazione politica nell'era di internet. Incontro con **Fausto Valtriani**, **Guelfo Guelfi** e **Giorgio Meletti** per parlare di libri, facebook e comunicazione politica.

A cura di Felici Editore

Ore 19.00 **Sala Leonardo. Dalla Taverna all'Accademia, i due generi del fado portoghese. Concerto di Esmeralda Fersini** (fado di Lisbona) e **Carlo Giacobbe** (fado di Coimbra) **accompagnati dal Conjunto Romano con Felice Zaccheo alla chitarra portoghese e Franco Pietropaoli alla chitarra classica.**

SABATO 23 OTTOBRE

Ore 10.00-11,30 **Sala Leonardo**. **Tradurre filastrocche e giochi di parole**. Seminario sulla traduzione condotto da **Franco Nasi** e **Ilide Carmignani**

Ore 10.00-11,30 **Sala Michelangelo**. **Imagens do feminino: leituras, conversas sobre poesia**. Con **Filipa Leal**, **Rosa Alice Branco** e **Catarina Nunes de Almeida**. A cura del Pen Club portoghese

Ore 10.00-11,30. **Caffè Letterario**. **Girasoli**. Incontro con l'autrice **Mariquita Zamperla**. Interviene **Roberto Ghezzi**.

Ore 11.30-13,00. **Sala Leonardo**. **Tradurre la letteratura per ragazzi**. Tavola rotonda con **Franco Nasi**, **Bettina Muller**, **Lola Barcelò** (Kalandraka) e **Rodolfo Ribaldi** (La Nuova Frontiera).Coordina **Ilide Carmignani**

Ore 11.30-13,00 **Sala Michelangelo**. **Briganti d'Italia. Due modi per raccontare la storia**. Conversazione con **Michele Petrucci**, illustratore e autore di *Banda Grossi* e **Ettore Cinnella**, storico e autore di *Carmine Crocco, un brigante nella grande storia*. Interviene **Pier Luigi Vito**, giornalista di TV2000

Ore 11.30-13,00 **Caffè letterario**. **Scrittori latini dell'Europa medioevale**, Incontro con **Francesco Stella** e **Gabriele Parenti**, giornalista RAI. A cura di Pacini Editore

Ore 12.00-13,00 **Sala Business**. **Mobile publishing. Soluzione per la pubblicazione digitale su iPad, iPhone e Android**. Intervengono **Emanuele Di Giorgi** , **Tunuè** , e **Alessandro Risuleo**, Visual e Enhanced press.

Ore 14.00-15,00 **Sala Leonardo**. **Accade il primo giorno di settembre**. **Reading** di **Pavol Rankov**. Il poliedrico e super premiato scrittore slovacco per la prima volta in Italia incontra il pubblico. A cura del Centro di Promozione della Letteratura Slovacca.

Ore 14.00-15,00 **Sala Michelangelo**. **Incontro con la cucina d'autore**. **Paolo Ciolli** presenta le ricette ricche di una cucina povera dal libro *La cicciciaccia: ciccica povera, rigaglie e frattaglie*. A cura di Edizioni Erasmo

Ore 14.00-15,00 **Caffè Letterario**. **Troppo piombo**. **Marco Malvaldi** intervista **Enrico Pandiani**, l'ultimo fuoriclasse di Instar Libri.

Ore 14.00-15,00 **Sala Business**. **Bookrepublic per gli editori e le nuove sfide dell'editoria digitale**. Presentazione di **Marco Ghezzi**, Bookrepublic

Ore 15.00-16,30 **Sala Leonardo**. **Vecchi mestieri e nuovi ruoli nella produzione libraria digitale**. Intervengono **Marco Ghezzi** (Bookrepublic) **Elizabeth Jennings** (scrittrice) **Flavia Cristiano**(Centro per il Libro e la Lettura) **Emanuele Di Giorgi** (editore) **Mario Bonaldi** (editor ISBN). Coordina **Ilide Carmignani**.

Ore 15.00-16,30 **Sala Michelangelo**. **Daquèm e dalèm mar: le mille voci del Portogallo a confronto**. Partecipano **Helder Macedo**, **Valter Hugo Mae**, **Francisco José Viegas** e **José Eduardo Agualusa**. Intervengono **Valeria Tocco** e **Paulo Cunha e Silva**.

Ore 15.00-16,30 **Caffè Letterario**. **Il labirinto dei Sarra**. Incontro con l'autore **Luigi De Pascalis** e l'editore **Alessandro Orlandi** (La Lepre Edizioni)

Ore 16.30-18,00. **Sala Leonardo** **Lo scrittore allo specchio**. **José Eduardo Agualusa** incontra **Giorgio De Marchis** e **Michael Kegler**

Ore 16.30-18,00 **Sala Michelangelo**. **Kabul: parole e immagini da una città sulla linea del fronte**. Il *Diario* di **Emanuele Giordana** e le *fotografie* di **Romano Martinis**. Incontro con il giornalista e fondatore di Lettera 22 **Emanuele Giordana** e con il fotoreporter **Romano Martinis**, da anni corrispondenti dall'Afghanistan. A cura di ObarraO edizioni.

Ore 16.30-18,00 **Caffè Letterario**. **La divina suocera**. Storia di Matidia che fece di Adriano un grande imperatore. **Silvia Panichi**, Assessore alla Cultura del Comune di Pisa ne parla con l'autrice **Valeria Palumbo**.

Ore 18.00-20,00 **Sala Leonardo**. **Sputare negli stivali**. **Spettacolo con la voce di Paolo Nori e il pianoforte di Antonio Zambrini**. A cura di Quodlibet

Ore 18.00-20,00 **Sala Michelangelo**. **I Virginiana Miller** raccontati da **Andrea Raspanti** in compagnia di **Carlo Pastore**. **Quasi un concerto con il mitico gruppo**. A cura di Edizioni Erasmo

Ore 18.00- 20,00 **Caffè Letterario**. **Nessuno doveva sapere, nessuno doveva sentire**. Incontro con **Giovanna Mulas** e **Xavier Friias Conde**. Interviene **Titina Maccioni**, Presidente del Consiglio Comunale di Pisa. A cura delle edizioni Il Ciliegio

DOMENICA 24 OTTOBRE

Ore 10.00-11,30 **Sala Leonardo**. **Luciano Lischi**, editore. Proiezione del film di **Daniele Segre**. Un saluto del Sindaco di Pisa, On. **Marco Filippeschi** e un ricordo degli amici **Alessandro Olschki**, **Fabrizio Felici** e **Daniele Segre**.

Ore 10.00-11,30 **Sala Michelangelo**. **La costruzione di un libro dalla A alla Zeta**. A cura di Oblique Studio.

Ore 10.00-11,30 **Caffè Letterario**. **Date Omero all'era delle macchine. Eça de Queirós, Machado de Assis e il ruolo dei classici nella società contemporanea**. Conversazione con **Davide Conrieri** e **Clara Rowland**

Ore 11.30-13,00 **Sala Leonardo**. **Tappeto rosso per giovani talenti**. Premiazione del Concorso **My Book Trailer** con **Elvira Todaro**, direttrice artistica del Laboratorio di Cultura Digitale Università di Pisa, **Daniele Segre**, regista e **Pier Luigi Vito** e **Saverio Simonelli**, della trasmissione *La Compagnia del Libro* di TV2000

Ore 11.30- 13,00. **Sala Michelangelo**. **Undercover. La storia segreta delle copertine**. Di e con **Maurizio Ceccato**. L'officina di un grande art director svelata. A cura di Studio IFIX

Ore 11.30- 13,00. **Caffè Letterario**- Spazio Intercultura. **Leggere il Corano a Roma**. L'autore **Adnane Mokrani** ne parla con **Silvia Pagnin**, Assessore alla Cultura della Provincia di Pisa. A cura del Centro Nord/ Sud

Ore 12.00- 13,00 **Sala Business**. **Talee cercano casa**. Un progetto di propagazione dei libri in cerca dei librai. Presentano **Beatrice Meoni** e **Ilaria Mariotti**

Ore 14.00-15,00 **Sala Leonardo**. **Gene Wilder- da *Frankenstein Junior* a *La mia puttana francese*. Dalla sceneggiatura al romanzo**, storia di una delle penne più creative di Hollywood. Parlano la sceneggiatrice **Isabella Aguilar** e il regista **Paolo Restuccia**. A cura di Sagoma Editore.

Ore 14.00 **Sala Michelangelo**. **I testimonial delle librerie indipendenti**. **Luca Doni** intervista le due facce del giallo italiano: **Maurizio De Giovanni** e **Pierluigi Porazzi** A cura della Libreria del Pisa Book Festival

Ore 14.00-15,00 **Caffè Letterario**. **Incontro con l'autore**. **Ettore Cinnella** intervista **Igor Argamante**, testimone e narratore della storia. A cura della Libreria PBF

Ore 15.00-16,30 **Sala Leonardo**. **Conversazione con il giornalista Filippo Vendemmiati**, regista e autore di *E' stato morto un ragazzo, la notte che Federico Aldrovandi incontrò la polizia*. A cura di Corvino Meda Editore

Ore 15.00-16,30 **Sala Michelangelo**. **Premio Montescudaio – Elisabetta Sandri. Romano Montroni** consegna la bottiglia di rosso doc **Amor di Libraio 2010** alle vincitrici **Tamara Guazzini** della libreria *Rinascita* di Empoli e **Claudia Piccini** della libreria per ragazzi *L'Albero delle Parole* di Orvieto. Intervengono: **Aurelio Pellegrini**, Sindaco di Montescudaio, **Anna Ardissona**, **Bea Marin**, **Alessandra Corsini**, **Alberto Galla** e **Antonio Pagliai**.

Ore 15.00- 16,30 **Caffè Letterario** - Spazio Intercultura. **India Donne Dignità**. Presentazione del libro *Tenete alte le lanterne* di Lakshim Persaud. Intervengono **Rossana Dedola**, **Isabella Ferretti** e **Silvia Pagnin**, Assessore alla Cultura della Provincia di Pisa. A cura di 66thand2nd edizioni.

Ore 15.00- 16,00 **Sala Business**. **La cultura digitale: contenuti e tecnologia**. A cura del Laboratorio Cultura Digitale dell'Università di Pisa. Presentano: **Enrica Salvatori**, **Maria Simi** e **Elvira Todaro**.

Ore 16.30-18,30 **Sala Leonardo** **Roberto Innocenti** e **Andrea Rauch** presentano *FIENILI*, la memoria del mondo mezzadrile in una Toscana che si avvia a scomparire catturata dal grande artista fiorentino. A cura di Principi e Princìpi.

Ore 16.30- 18,30 **Sala Michelangelo** **I nomi fanno il mondo**. I piccoli romanzi in venti righe di **Gianluca Favetto** letti dall'autore e commentati da **Carlo D'Amicis**, **Isabella Aguilar**, **Enrico Valenzi** e **Paolo Restuccia**. A cura di Il narratore Audiolibri.

Ore 16,30- 18,00 **Caffè letterario** **L'incontro**. Conversazione con la scrittrice **Gabriella Adamesteanu** e **Bruno Mazzoni**. A cura di Nottetempo

Ore 18.00 **Sala Leonardo** **Italia Mia**. La canzone patriottica di **Vincenzo Cerami**. **Quasi uno spettacolo**. A cura di Corvino Meda Editore

Ore 18.00 **Sala Michelangelo** **Satira vs censura: un incontro senza esclusione di colpi**. **Alberto Patrucco**, comico di Zelig e Colorado Caffè, e **Mario Cardinali**, direttore del *Vernacoliere* presentano *Censurato! Come ho messo il bavaglio ai comici più pericolosi*. Interviene l'editore Carlo Amatetti. A cura di Sagoma Editore

Ore 18.00 **Caffè Letterario** **I templari portoghesi, e non solo**. Più Storia e meno storie. Conversazione con **Arlindo Castanho** e l'editore **Vincenzo Valentini**. A cura di Penne e Papiri Edizioni.